

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
No. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 5-8941

Established in 1907, the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
THE CHINESE PRESSMAN
IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED

19

Tues, April 19 1966 (Vol. 28 No. 7 Page 1)

美國務卿向上院闡述南越前途

南越成中立國

對美絕無妨害

華盛頓十九日美聯社電：美國國務卿羅素昨日在參議院外交關係委員會，在聽取南越總理阮文春對南越前途之闡述後，對南越前途之發展，表示絕無妨害。羅素在聽取阮文春之闡述後，表示南越之發展，對美國絕無妨害。羅素在聽取阮文春之闡述後，表示南越之發展，對美國絕無妨害。

蘇宣傳品反映政策

莫斯科十八日美聯社電：蘇聯政府最近出版之宣傳品，反映出蘇聯政府對南越問題之政策。蘇聯政府最近出版之宣傳品，反映出蘇聯政府對南越問題之政策。

六十一年前昨日下午

美三藩市曾大地震
三藩市曾於六十一年前，即一九〇六年四月十八日，發生一場強烈地震。地震發生時，三藩市曾於六十一年前，即一九〇六年四月十八日，發生一場強烈地震。

陸機身死伊總統

被選繼任其兄職務
巴拉圭總統伊利亞克，於昨日在任內去世。伊利亞克總統於昨日在任內去世。

福特廠收回三萬新車

積存十九日美聯社電：福特汽車公司最近收回三萬輛新車。福特汽車公司最近收回三萬輛新車。

在富士山失事英機

顯示曾遭強風襲擊
日本官報昨日發表，一架英國皇家空軍飛機，於昨日在富士山失事。日本官報昨日發表，一架英國皇家空軍飛機，於昨日在富士山失事。

意留車駕臨來天春

意留車駕臨來天春
意留車駕臨來天春，意留車駕臨來天春。意留車駕臨來天春。

印尼清除紅色勢力

（耶加達特約電）消息：印尼政府最近宣佈，將清除紅色勢力。印尼政府最近宣佈，將清除紅色勢力。

南非每日郵報刊載

（約翰內斯堡電）南非每日郵報刊載，南非政府最近宣佈，將清除紅色勢力。南非政府最近宣佈，將清除紅色勢力。

中共對印尼施行動

（華盛頓十九日美聯社電）中共對印尼施行動。中共對印尼施行動。

陶希聖抨擊美政策

（台北美聯社電）陶希聖抨擊美政策。陶希聖抨擊美政策。

加航機在末失事前

機身高度曾突驟減
（東京美聯社電）日本調查委員會報告，加航機在末失事前，機身高度曾突驟減。日本調查委員會報告，加航機在末失事前，機身高度曾突驟減。

汽車機件絕不安全

呼籲立法以對付之
（華盛頓十九日美聯社電）汽車機件絕不安全，呼籲立法以對付之。汽車機件絕不安全，呼籲立法以對付之。

意留車駕臨來天春

意留車駕臨來天春
意留車駕臨來天春，意留車駕臨來天春。意留車駕臨來天春。

三東柏林西方間諜

不慎被捉被判入獄
（柏林路透電）三名東德人，在柏林被捕，被判入獄。三名東德人，在柏林被捕，被判入獄。

意留車駕臨來天春

意留車駕臨來天春
意留車駕臨來天春，意留車駕臨來天春。意留車駕臨來天春。

意留車駕臨來天春

意留車駕臨來天春
意留車駕臨來天春，意留車駕臨來天春。意留車駕臨來天春。

意留車駕臨來天春

意留車駕臨來天春
意留車駕臨來天春，意留車駕臨來天春。意留車駕臨來天春。

意留車駕臨來天春

意留車駕臨來天春
意留車駕臨來天春，意留車駕臨來天春。意留車駕臨來天春。

物業市場 苦求出路

（香港訊）物業地產市場極疲弱，樓宇租務紛紛出怪招。據最近出版的登報廣告年報透露：在兩年內，居民選購房屋時，不管房子是否落成，甚至還未有打樁興建，他們已開始搶購，時至今日，有一家建築公司自願將房子打八五折出售，另奉送買主二手汽車一輛，此外，復贈送附近夜總會的酒廊若干，供買主歡宴。如此這般，豈能不稱「怪招」？類似這種辦法的怪招還多着呢。較早，東區有一幢大廈竟用抽籤方式出售，即買主首先享受八折優待，然後徵集若干名買主舉行抽籤，中籤者再打八折，之後，續有第二次抽籤，中籤者及打八折。換言之，最後的中籤者幾乎可用五折代價買樓。

買樓派大「利」是「這用之已久」的怪招了，辦法是，買家簽字買樓後，立即可得大「利」一千元，內有現金支票五百元或一千元不等。明眼人都知道是變相減價，而且所減不多。某些建築商則將管理費，如大廈管理費，即贈送買主一輛，專人駕駛出入市區，供住戶代步，此法如行得通，每一住戶每月可減省二、三十元管理費，未嘗不善，但因好幾種新樓又不出，所謂免費管理，形同虛設。以「代租」買樓免稅，兼送全套傢俬，這樁，乃是比較新的招來，此舉對新組合的家庭，確有不少便利。就置業商而言，這是個價廉，志在脫貨求現，可是，怎奈七折八折已成行市，傢俬的誘惑亦難收到預期效果。

最近，買家界中還傳出一件有趣的事：一、九龍區某地一元出讓。一、這是開玩笑嗎？為什麼不乾脆贈送？據說確有其事。業主收取一元代價，是為了律師樓過戶方便，如果免費贈送，便難以收契了，此舉對於將地盤奉送，主因是在可預見的將來無幾興建上蓋，土地勢將因過期而被沒收，甚至被罰款。

車傷小童

答：如果你們簽字，他們會付出席費用至現在為止。但將來如再需醫藥調劑，他們便不負責。照我看來，頭部撞傷，可大可小。如有內傷，更難在短期內診斷，請將情形告知醫生。如醫生認為無甚大礙，則不妨簽之。如醫生認為傷勢不輕的話，則斷不能簽字，更應交律師處理。

問：我的小孩現在在初中讀書，每天功課極多，常做至午夜仍未做完，我見他天天精神不足便代他做一些功課，使他睡早一些睡覺，請問學校何以大量功課推給學生？

答：來信者指明是公立學校還是私塾上課。

代做功課

那項。不過你們應即去找她老師一談，不妨告訴他，曾代做功課等情，使教師對此事能有較全面的認識和分析。否則長此下去，苦了你也苦了你的女兒。實非上策。

商家損失甚鉅

（特訊）九龍油蔴地旺角經數日來的暴風雨，及連日嚴厲的宵禁令後，結果，全部成功，效果非常滿意。宵禁令於昨日凌晨四時解除後，直至晚上十時止。

文學校的功課。不過無論是一間，學生要弄到晚上九時，則與學校教育原則全相反，父母今日能替兒女解圍，但將來不能替兒女做下辦事處做人，故非長計。

兒女功課太多，原因很多：一、可能是教員糊塗，不知適可而止。二、可能是學生智力較差，三、也可能是學生過于認真，精益求精，不肯罷手。

我與你們未謀面，自然難測其屬於

雙拜堂

全部伊士曼七彩色調大銀幕拍攝，古裝，粵語，大鑼大鼓，歌唱新片

雙拜堂：是粵劇，越，潮，三劇的好佳信組成的

粵劇佳信有：南紅梁麗波、陳奕英、朱秀英、陳寶珠、石玲、莊雪娟、潮劇佳信有：石玲、莊雪娟、潮劇佳信有：石玲、莊雪娟、潮劇佳信有：石玲、莊雪娟

雙拜堂：是粵劇，越，潮，三劇的好佳信組成的

粵劇佳信有：南紅梁麗波、陳奕英、朱秀英、陳寶珠、石玲、莊雪娟、潮劇佳信有：石玲、莊雪娟、潮劇佳信有：石玲、莊雪娟



欄專光池劉

汽車打臘磨光

全部取價九元九角五分

片打街東四號 電話：二五三三

CONSOLIDATED AUTO SERVICES

SPECIALIZING AUTO WAXING & POLISHING

\$ 9.95

404 E. PENDER ST. PHONE 254-3221

承接木工

專裝修屋內外大小工程

僑胞惠顧，無任歡迎。

下午五時後電話：二五三三、六九六〇

MU 4-3743

桃園

HOLLIN CHOPSUEY

79 Pender St. East

Vancouver, 4, B. C.

廚師上等 調味烹飪 地方雅潔 招呼妥當 大鑪小酌 隨時應命 僑胞光顧 格外歡迎

神怪打門鑼鼓歌唱片

觀世音 紅孩兒

主演：林鳳、陳寶珠、石玲、莊雪娟

雙拜堂

全部伊士曼七彩色調大銀幕拍攝，古裝，粵語，大鑼大鼓，歌唱新片

雙拜堂：是粵劇，越，潮，三劇的好佳信組成的

粵劇佳信有：南紅梁麗波、陳奕英、朱秀英、陳寶珠、石玲、莊雪娟、潮劇佳信有：石玲、莊雪娟、潮劇佳信有：石玲、莊雪娟

BLOCK BROS REALTY

Head Office: 2695 Granville St., Vancouver 9, B. C.

電話：736-9171 住宅電話：876-0811

Frank Chang 張登元

THE PREIDENTIAL INSURANCE OF AMERICA

1100 LONSDALE AVE. NORTH VANCOUVER, B. C.

Phone: YU 7-8515 Office 254-2128 Home

雙拜堂

全部伊士曼七彩色調大銀幕拍攝，古裝，粵語，大鑼大鼓，歌唱新片

雙拜堂：是粵劇，越，潮，三劇的好佳信組成的

粵劇佳信有：南紅梁麗波、陳奕英、朱秀英、陳寶珠、石玲、莊雪娟、潮劇佳信有：石玲、莊雪娟、潮劇佳信有：石玲、莊雪娟

中國旅行服務社

China Travel Service Ltd.

Cable Address: CHINATRA Telephone: 683-5444

404 Ford Building 193 E. Hastings Street Vancouver 4, B. C.

本社代理中國旅行社一切業務，代申請辦理入國及簽證手續，手續簡單，快捷妥當，歡迎僑胞降臨詢問。

經理：周衛賢 李惠榮 啟

加拿大信託公司

CANADA TRUST HURON & ERIE

416 MAIN STREET, VANCOUVER 4, B. C. TEL. 682-6701

本公司始創於一八七五年，歷史悠久為世界最大之壽險公司，由於中國華僑對本公司之信任及對戶口之忠誠服務，兼且華人戶口增加本公司特聘請華人黃新民先生代辦一切人壽保險，歡迎各界人士光顧

保證滿意，有意者請去函或致電話詢問

NING WONG

雙拜堂

全部伊士曼七彩色調大銀幕拍攝，古裝，粵語，大鑼大鼓，歌唱新片

雙拜堂：是粵劇，越，潮，三劇的好佳信組成的

粵劇佳信有：南紅梁麗波、陳奕英、朱秀英、陳寶珠、石玲、莊雪娟、潮劇佳信有：石玲、莊雪娟、潮劇佳信有：石玲、莊雪娟

中國旅行社加國總代理

本社代理中國旅行社一切業務，代申請辦理入國及簽證手續，手續簡單，快捷妥當，歡迎僑胞降臨詢問。

經理：周衛賢 李惠榮 啟

加拿大信託公司

CANADA TRUST HURON & ERIE

416 MAIN STREET, VANCOUVER 4, B. C. TEL. 682-6701

本公司擴展營業，自即日起，特添設香港滙兌業務，凡購買港元，加元，美元，一律直接由本公司匯兌，快捷妥當。

營業時間：星期一至五上午九時至下午六時 星期六上午九時至下午六時

經理：周衛賢 李惠榮 啟

COMMONWEALTH TRUST COMPANY

司公託信衛門金

本公司現設香港滙兌

營業時間：每日上午十時至下午六時 星期五上午十時至下午六時

本公司在片打街與福街街

電話：Phone 683-9601 司理：黃鼎南

記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St. E. Vancouver 4, B. C. Phone: MU 5-9743

新到：什錦酸菓、蜜餞什錦菓、糖水白桃菓、糖水枇杷菓

味道可口價錢相宜 各種新茶米登市

道亨銀行

Dao Heng Bank Ltd. Hong Kong

本行經營銀行業務，垂四十五年，素持穩健忠誠為宗旨，久已見稱中外，各界僑胞如有委託，存匯款項，租務買賣，投資信託及一切事宜，無不竭誠服務，妥為辦理，諸尊惠顧，無任歡迎。

總經理：董仲偉 謹啟

經理：伍錦芬 謹啟

攝影記者不容易做 擲石箭步搶鏡

(香港訊)採訪暴動新聞，可算近年來一項最艱難的新聞工作，緊張危險，且說那幾晚採訪的幾個驚險鏡頭，事後想起來實在胆寒，但也值得回味，這正是新聞記者這一行苦樂之處。

頭一晚在油蔴地採訪時，正遇暴徒在彌敦道擲石頭，一輛雙層巴士擺在路中心，一些人正在燃起火頭，負責攝影的同事那裏竟敢放過，立刻對準鏡頭，拍的一聲，以為攝影好時。

不料暴徒的行動更快，立刻向我們圍攔，聲勢兇兇，要實行拆骨，雖經我們聲明只映汽車不映人，他們仍不手，「濕佬」之聲如巨雷轟頂，四面八方，不知從何而來，只要一動手，我們便成肉醬。

生死關頭，人急智生，惟有以痛饒饒，叫映相的同事將已拍好的菲林自相機中取出當眾拋棄，這一套以痛術師的戲法，總算救了性命。

在彌敦道與佐敦道交界，騎樓底下，聚滿了人，好似戰時飛機一般，警方正施放催淚彈，我們幾個老記，正在痛哭流涕，猛地一陣煙霧過處，附近一人應聲倒地，原來一個彈正擊中其腦袋，頭顱破裂。

這時我們已把恐懼拋諸腦後，派一代表通知警方，而警員正忙得不亦樂乎，那能抽身一顧這「鬧事」，直到救傷車竟得通開到，才將傷者運入醫院。

彌敦道人百貨公司被暴徒趁火打劫，打破玻璃窗，擲去食物。

正當暴徒動手之際，我們一同事適忽忽而過，眼見有人手持快子粗，數尺長之鐵線，向玻璃窗一擲，拉，整幅玻璃破開。

此位「撞正鬼」之同事深恐暴徒徒其撞破好事而下毒手滅口，頭也不回，拔足而奔。

在此，我們順便提醒商店以後防盜工作，最好在玻璃窗外加一度鐵網，以策萬全。

此次事件，最緊張之兩晚，以彌敦道中心，防暴隊在該處驅趕暴徒，暴徒若中其放箭了，力是解決爭端最好方法的觀念，及放棄其用暴力來實行世界革命的策畧，則美國極之歡迎改善兩國間的關係。

羅斯克很清楚地認為，只要中共現在領袖們仍生存則中共目前的策畧不會放棄，故此，美國目前的希望，是中共將來的領袖，不是一代，或許第二代或第三代的領袖們，始能有新的現象。

一個月來，他曾經在外交委員會的秘書會議中作證，而提出十點政策，而他的作證，於週末時始發表。

羅斯克提議企圖擴大與中共的非官方接觸，本月之內美國曾經公佈，准許中共學者及科學家等來美作互相交換訪問，甚至准許中共記者赴美，然而於週末時，中共指責，此是美國的另一種陰謀。

古壁又一政黨出現 維護英裔加人權益

(滿地可訊)古壁省又有一新政黨出現，目的在維護省內一百五十萬英裔加人之權益。

五十六歲之滿地可保險經紀實利聲稱，彼為此黨之臨時領袖，取名為古壁保守黨，但與聯邦政治舞台上活動之保守黨並無關係。

實利指出古壁省長利沙治一向使人得到印象，汝裔加人為較高之民族，此實為錯誤。

實利又稱黨之目的在加拿大第一，主張古壁與聯邦政府合作，而不應退出聯邦政府創辦之種種計劃。

下屆省選時，古壁保守黨將有廿名以上候選人。

匪劫銀行被擄照片

(大埠訊)昨十四日下午卑詩省銀行日夜部，被一歹徒搶去一千零五十二元。

下午五時許，一男子依序排到一女收票員前，遞上紙條一張，聲言打劫，勒令女行員交出支票簿一疊交出，得手後即自入車中進入跑車街夾之地。

同日晚上七時零五分，緝私人員又在機場從一名外地飛港的西藏籍旅客，發現藏有三十六條黃金特製背心，這些黃金每條約一公斤，時值大約三十萬元。

港府新聞處昨晚對上述消息已予證實，並表示兩項消息與案有關男子，將解庭提控。(續完)

美對中共基本政策不變

最近數個月來，魯遜的政府已經聽取了多多的意見，怎樣處理中共的問題，現在魯遜政府已經給予他們的答覆，那就是美國對中共的政策，根本上不變。

美國國務卿羅斯克發表對中共政策的聲明，指出，日中共企圖在亞洲或其他地區發動侵略，美國一日必定來阻止之。

倘若中共放棄了力是解決爭端最好方法的觀念，及放棄其用暴力來實行世界革命的策畧，則美國極之歡迎改善兩國間的關係。

羅斯克很清楚地認為，只要中共現在領袖們仍生存則中共目前的策畧不會放棄，故此，美國目前的希望，是中共將來的領袖，不是一代，或許第二代或第三代的領袖們，始能有新的現象。

一個月來，他曾經在外交委員會的秘書會議中作證，而提出十點政策，而他的作證，於週末時始發表。

羅斯克提議企圖擴大與中共的非官方接觸，本月之內美國曾經公佈，准許中共學者及科學家等來美作互相交換訪問，甚至准許中共記者赴美，然而於週末時，中共指責，此是美國的另一種陰謀。

但機警的艾查巴小姐當即強登快離開時，迅即按動機鈕，利用密碼之照相機，很清楚地拍他拍了一張照片，現全案已由警局查辦中。

加省人息六六億

(沙加城訊)加省長布明昨日宣佈，加省在一九六五年第四期之個人入息年率，已達六十六億一億元，此一數字為另一最高紀錄，與一九六四年之同期相比，則高出百分之六點七，與一九六五年第三期相比則高出百分之七點七。

省長指出，此種個人所得之平穩增加顯示就業率高，商業發達及加省農業經濟盛旺。

檢獲大批黃金 總值達八十萬

香港緝私人員昨破獲的兩批走私黃金，是於下午及晚上，分別從兩名自外地飛港的英國人及德國人的「金背心」及一個手提文件箱中搜出，此兩案揭發後，警方立即將兩涉嫌與案有關外籍男子逮捕，預料兩人將被解法。

據悉，昨下午時分，緝私人員在機場發現一名美籍旅客的特製帆布背心，中發現廿八條金條，接着檢獲他的文件箱中，又找到另外六根金條，發現金條總數是四十四條，時值估計超過四十萬元。

中醫 會國雄 林金鳳
地址：550 Prior St.
電話：254-4618

王治：
跌打全科
男婦兒科
外科雜症
針灸全科
精神醫
風濕癱瘓
陰陽虛損
胃病喉症
濕毒瘡癤
癩癬痔瘡
鼻膜炎症

關伯明
承接裝修土木工程
新電話 RE 8-3422

利華高雲 行易貿橋利
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

大贈送自四月壹日起
凡買雜貨十五元
送打火機一個
憑貨單不分次數

南北行
South North Co.
114 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
MU 4-1025

幫大到新
大號花旗參
美國廣合腐乳
永利威各式美酒
零沽批發價格相宜

B. C. Collateral Ltd.
77 E. HASTINGS ST.

當

當押利息低廉
留候壹年秘密交易
本公司有鑽石、金、銀、相架、千里鏡、音響器具及各類行李出賣，價錢相宜。携此廣告自來即以九折計。現備有經驗青年。在本公司修整鐘錶服務。工作優良。價錢克己。專市定街東七十七號華時鐘錶廣告

最新辦到香港李成興靚蠔油；魚露。
百餘種美麗膠花到步。賤價發售。
適合家庭，餐館，及各種裝飾。
華麗美觀，保證經濟耐用！

簡氏有限公司
103 E. PENDER ST., VANCOUVER B. C.
電話 683-1724

B. G. ROYAL CAFE
119 East Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone: 681-3953

何愁風雪擁藍關
勸君趁機嘗鳳點
鮮磨沙河粉 敢誇全加獨特
機製爽滑麵 斤兩味道 招牌保證
雲秘書賈路蔡根旋敬禮

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
412 KERREN ST. MU4-1377

△什貨生意出賣
七千元。另店貨。每月舖租壹百八十元。長批約。每月生意約六千元。

吳國華辦事處啓
△附設買賣樓宇按揭
△本處常有房產商店及工廠業出賣或租賃

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

新到大幫
秘魯發菜綠豆
日本去蒂冬菇
價錢極相宜

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
MU 1-1734

新到
唐山大肉薑
唐山瓜菜種
唐山鮮魚蝦

大幫園口瓜菜 肉品 精製臘腸臘鴨牛肉干發行

沙高華斯銀行
六年儲蓄証券
每七元五角兌換十元

那華斯高沙銀行儲蓄証券為一種最新之儲蓄辦法，閣下購買此種儲蓄証券，可享有百分之二十五折扣，期滿六年，則可兌換儲蓄面額之銀幣——即比你原來所付之銀多三分之一。

儲蓄証券由十元起至五萬元，任君選擇

閣下可買入無限額儲蓄証券，共分七種：
一十元，二十五元，一百元，五百元，一千元，五千元及五萬元，諸君光顧，可得百分之二十五折扣，例如價值十元儲蓄証券，只須支付七元五角，一百元儲蓄証券，則付七十五元。

保證安全
那華斯高沙銀行擔保每一張儲蓄証券，別人不能兌換，只由閣下簽名提款。
可在任何時期兌換現金

倘閣下急需款項應用，可隨時携儲蓄証券到任何那華斯高沙銀行提取本金及利息。

Scotia BANK
THE BANK OF NOVA SCOTIA

中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

新到大幫
潔淨 大海參片
原條猪母參



格 言
天下事，半端萬物，吾人以一身法應其間，必心平氣平，而後足以平不平，以致乎平，大事化為小事，小事化為無事。



孟郊與賈島
賈島，字浪仙，一作仙仙，河南范陽人，少年出家為僧，號無本，後去而舉進士，曾官長江主簿，時人稱為「賈島」。

島 賈 與 郊 孟

孟郊，可說是詩人之詩，全集收編為四卷，五言獨多，抑揚的聲調，靈巧的對偶，自是第一流的好詩。此外，他對詩非常講究，真的一字不虛設，韻不妄叶，如：「松下問童子，言師採藥去，祇在此山中，雲深不知處。」

胭脂井壞寒蛋泣

南京，古稱金陵，為六代繁華所在。胭脂井，即景陽井，在宮中，陳末，隋軍破朱雀門，陳後主才倉皇失措，匿景陽井中，隋大將擒陳後主入宮，失後主所在，于大加搜索，祇搜得各守將告急文書，猶原封未啟，陳後主可謂昏庸到極，終被隋兵發覺在井中，以繩投入，喝令攀緣而上，後主還擁抱二〇不動，隋兵擊其背投石井中，以恐嚇之，才取繩繫三人一東，隋兵率之而上，「客途秋恨」有：「携住二〇藏井底，死生難捨意中人」，就是描此而言（〇代妃）。



次則平兄東顧見南
一壺笑談結同心，私語難忘又及公。國史幾朝能禦侮，河山曾見快和戎。人分南北疏魚雁，自許江湖梗梗蓬。秉燭夜遊期可再，待邀明月落杯中。

清明詩話
三十年前在東北故鄉，每當清明日，城裏城外山崗上，盡是上墳的人羣。...

張作霖外傳
雲開眼望他練長職務待待給他的副練長，三個人——張作霖，于芷山和關朝璽——離開了關家。...

張作霖在松山住了一宿，第二天把他的東家源源本本都講給張作霖聽了，說起來真是英雄相惜，他也是無不表示同意，這樣，張作霖才說服了約他到高山子一行，也好與馮麟閣等四弟兄見面，然後大家商量一個共同合作的方策，張作霖相相想同去，但他說：「我這裏沒有一個能替我的人，如果我能走十天半月，說不上會出了什麼麻煩的。」

雲開眼望他練長職務待待給他的副練長，三個人——張作霖，于芷山和關朝璽——離開了關家。...

雲開眼望他練長職務待待給他的副練長，三個人——張作霖，于芷山和關朝璽——離開了關家。...

總統船海上旅行最舒適
本公司備有輪船服務，備有華貴客房，常川來往香港及金山，火車接駁溫哥華，船上分設頭等及二等艙位，房位舒適，備有豐盛，招呼週到，如蒙垂顧，請向各旅行社洽詢，或向下列地址函詢，無任歡迎。

廣利公司國貨商場
GANGLEY TRADING LTD.
WHOLESALE & RETAIL • IMPORT & EXPORT • PHONE MUTUAL 4-7931 • 280 PENDER ST. EAST • VANCOUVER 4, B.C.
大新品種國產藥酒步抵
同仁堂參茸酒 補氣強身 滋補延年
玉羊牌人參酒 補氣強身 滋補延年
一品齋固本酒 補氣強身 滋補延年

九龍服裝公司
承接縫製長衫、或修改、工作精良。
承接木工油漆
承接裝修工程。防水工程。

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.
Phone: MUTUAL 3-3658
Agents for Orient & Pacific Lines
本社代理國際旅行業務垂十餘年，一向忠誠服務凡國內國外航空輪船鐵路汽車等均有聯繫中國各地入境手續專誠代辦並特優待一切由港來加之機票歡迎詢問。

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
竹林園酒家
特設外賣部
著名食譜
大筵小酌
備菜豐美
專車送上
三元五毛以上交易
免費送到府上 快捷妥當
免費送貨時間：下午四時至上午十時

同興麵廠
Hong Hing Company
215 Alexander Ave. Winnipeg 2, Man. 電話：942-6081
全蛋生麵 軟滑雲吞皮
春卷皮 水餃皮
明爐燒臘 鮮肥雞嫩鴨
合時瓜菜 中西雜貨
發行零沽 壹律歡迎
電話定貨 車送免費
每天送貨時間 下午六時至八時止

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
Phone: MU, 2-2244
新到
去蒂一號厚花菰
羅漢菜
花旗參
雙一牌超等絲苗米
各種藥酒
中山笠帽
駱駝牌燈籠

